

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 1955.

Liste des projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi (1).

I. — PROPOSITIONS DIVERSES.

1. — 4854. — **Proposition de modification des articles 17, 32 et 34 du Règlement.** — Déposée par le Baron Nothomb et consorts, le 12 mai 1954 (n° 9, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

2. — 4874. — **Proposition de modification du Règlement du Sénat.** — Déposée par M. Struye et consorts, le 9 juin 1954 (n° 35, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

II. — PROPOSITION DE LOI NON ENCORE PRISE EN CONSIDÉRATION.

5069. — **Proposition de loi complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 27 juillet 1955 (n° 355, session de 1954-1955).

III. — PROJETS ET PROPOSITIONS DONT LE RAPPORT EST FAIT.

1. — 3608. — **Projet de loi portant organisation de la profession d'expert métrologue juré et des professions connexes.** — Transmis par

(1) Le nom des auteurs de propositions et des rapporteurs qui ne sont plus membres du Sénat est imprimé en caractères italiques.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 8 NOVEMBER 1955.

Lijst der bij de Senaat aanhangige ontwerpen en voorstellen van wet (1).

I. — DIVERSE VOORSTELLEN.

1. — 4854. — **Voorstel tot wijziging van de artikelen 17, 32 en 34 van het Reglement.** — Ingediend door Baron Nothomb c. s., op 12 Mei 1954 (n° 9, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

2. — 4874. — **Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Senaat.** — Ingediend door de h. Struye c. s., op 9 Juni 1954 (n° 35, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

II. — NOG NIET IN OVERWEGING GENOMEN WETSVOORSTEL.

5069. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 10 Maart 1925 op de electriciteitsvoorziening.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 27 Juli 1955 (n° 355, zitting 1954-1955).

III. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN WAAROVER VERSLAG IS UITGEBRACHT.

1. — 3608. — **Wetsontwerp tot inrichting van het beroep van beëdigd deskundige metroloog en van de aanverwante beroepen.** —

(1) De naam van indieners van voorstellen en van verslaggevers, die niet meer tot de Senaat behoren, is cursief gedrukt.

la Chambre des Représentants, le 5 mai 1948 (n° 253, Chambre, session de 1947-1948).

Rapport de M. Zurstrassen (n° 331, session de 1947-1948).

Amendement de M. Lilar (n° 454, session de 1947-1948).

Rapport complémentaire de M. Zurstrassen (n° 497, session de 1947-1948).

Amendements de M. Fonteyne (n° 12, session de 1948-1949).

Second rapport complémentaire de M. Zurstrassen (n° 309, session de 1948-1949).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 18 mai 1949.

2. — 4282. — Projet de loi augmentant le personnel du Tribunal de première instance de Gand. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1951 (n° 552, Chambre, session de 1950-1951).

Rapport de M. Custers (n° 106, session de 1951-1952).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 26 février 1952.

3. — 4526. — Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à accorder, en certains cas, remise partielle du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du Chapitre II, Titre I^{er}, Livre II, du Code pénal. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (n° 520, session de 1951-1952).

Rapport de M. Ancot (n° 359, session de 1952-1953).

Amendements de M. Rolin (n° 391, session de 1952-1953).

Amendement de M. Kluyskens (n° 403, session de 1952-1953).

Amendement de M. Rolin (n° 442, session de 1952-1953).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 9 juillet 1953.

4. — 4589. — Projet de loi portant modification du Titre II, du Livre I^{er}, du Code de Commerce (loi du 15 décembre 1872). — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1953 (n° 140, session de 1952-1953).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 323, session de 1952-1953).

Amendements du Gouvernement (n° 181, session de 1954-1955).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 340, session de 1954-1955).

Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Mei 1948 (n° 253, Kamer, zitting 1947-1948).

Verslag van de h. Zurstrassen (n° 331, zitting 1947-1948).

Amendement van de h. Lilar (n° 454, zitting 1947-1948).

Aanvullend verslag van de h. Zurstrassen (n° 497, zitting 1947-1948).

Amendementen van de h. Fonteyne (n° 12, zitting 1948-1949).

Tweede aanvullend verslag van de h. Zurstrassen (n° 309, zitting 1948-1949).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 18 Mei 1949.

2. — 4282. — Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1951 (n° 552, Kamer, zitting 1950-1951).

Verslag van de h. Custers (n° 106, zitting 1951-1952).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 26 Februari 1952.

3. — 4526. — Wetsontwerp tot machtiging van de Minister van Financiën om in sommige gevallen gedeeltelijke kwijtschelding te verlenen van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van Hoofdstuk II, Titel I, Boek II, van het Wetboek van Strafrecht. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (n° 520, zitting 1951-1952).

Verslag van de h. Ancot (n° 359, zitting 1952-1953).

Amendementen van de h. Rolin (n° 391, zitting 1952-1953).

Amendement van de h. Kluyskens (n° 403, zitting 1952-1953).

Amendement van de h. Rolin (n° 442, zitting 1952-1953).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 9 Juli 1953.

4. — 4589. — Wetsontwerp houdende wijziging van Titel II van Boek I van het Koophandelswetboek (wet van 15 December 1872). — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1953 (n° 140, zitting 1952-1953).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 323, zitting 1952-1953).

Amendementen van de Regering (n° 181, zitting 1954-1955).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 340, zitting 1954-1955).

5. — 4590. — **Projet de loi portant modification du Titre I^{er} du Livre I^{er} du Code de Commerce (loi du 15 décembre 1872) et de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1953 (n° 141, session de 1952-1953).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 324, session de 1952-1953).

Amendement de M. Warnant (n° 10, session de 1953-1954).

Amendements du Gouvernement (n° 182, session de 1954-1955).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 337, session de 1954-1955).

6. — 4591. — **Projet de loi sur le Registre du Commerce.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1953 (n° 142, session de 1952-1953).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 503, session de 1952-1953).

Amendements de M. Warnant (n° 9, session de 1953-1954).

Amendements du Gouvernement (n° 183, session de 1954-1955).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 339, session de 1954-1955).

7. — 4838. — **Revision de l'article 47, alinéa 1^{er}, de la Constitution, par modification des mots « domiciliés depuis six mois au moins dans la même commune ».** — (Déclaration du pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954.)

Rapport de M. Allard (n° 94, session extraordinaire de 1954).

8. — 4859. — **Proposition de loi modifiant les articles 228, 296, 297 et 313 du Code civil concernant le délai de viduité.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 14, session extraordinaire de 1954).

Rapport de M. Chot (n° 310, session de 1954-1955).

9. — 4894. — **Proposition de loi sur le Registre de Commerce.** — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 29 juin 1954 (n° 83, session extraordinaire de 1954).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 339, session de 1954-1955).

10. — 4895. — **Proposition de loi portant modification du Titre I^{er} du Livre I^{er} du Code de Commerce (loi du 15 décembre 1872) et de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes.** — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 29 juin 1954 (n° 84, session extraordinaire de 1954).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 337, session de 1954-1955).

5. — 4590. — **Wetsontwerp houdende wijziging van Titel I van Boek I van het Koophandelswetboek (wet van 15 December 1872) en van de organieke wet van 9 Juli 1926 op de werkrechtshraden.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1953 (n° 141, zitting 1952-1953).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 324, zitting 1952-1953).

Amendement van de h. Warnant (n° 10, zitting 1953-1954).

Amendementen van de Regering (n° 182, zitting 1954-1955).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 337, zitting 1954-1955).

6. — 4591. — **Wetsontwerp op het Handelsregister.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1953 (n° 142, zitting 1952-1953).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 503, zitting 1952-1953).

Amendementen van de h. Warnant (n° 9, zitting 1953-1954).

Amendementen van de Regering (n° 183, zitting 1954-1955).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 339, zitting 1954-1955).

7. — 4838. — **Herziening van artikel 47, lid 1, van de Grondwet, door wijziging van de woorden « sedert ten minste zes maanden woonachtig zijn in dezelfde gemeente en ».** — (Verklaring van de wetgevende macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954.)

Verslag van de h. Allard (n° 94, buitengewone zitting 1954).

8. — 4859. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 228, 296, 297 en 313 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de termijn van weduwstaat.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (n° 14, buitengewone zitting 1954).

Verslag van de h. Chot (n° 310, zitting 1954-1955).

9. — 4894. — **Wetsvoorstel op het Handelsregister.** — Ingediend door de h. Maurice Servais c. s., op 29 Juni 1954 (n° 83, buitengewone zitting 1954).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 339, zitting 1954-1955).

10. — 4895. — **Wetsvoorstel houdende wijziging van Titel I van Boek I van het Wetboek van Koophandel (wet van 15 December 1872) en van de organieke wet van 9 Juli 1926 op de werkrechtshraden.** — Ingediend door de h. Maurice Servais c. s., op 29 Juni 1954 (n° 84, buitengewone zitting 1954).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 337, zitting 1954-1955).

11. — 4896. — Proposition de loi portant modification du Titre II du Livre I^{er} du Code de Commerce (loi du 15 décembre 1872). — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 29 juin 1954 (n° 85, session extraordinaire de 1954).

Rapport de M. Maurice Servais (n° 340, session de 1954-1955).

12. — 4917. — Proposition de loi modifiant l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire. — Déposée par M. Missiaen et consorts, le 9 novembre 1954 (n° 9, session de 1954-1955).

Rapport de M. Vandermeulen (n° 189, session de 1954-1955).

IV. — PROJETS ET PROPOSITIONS EN COMMISSION.

A. — COMMISSIONS RÉUNIES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DE LA JUSTICE.

4801. — Projet de loi portant approbation du Traité entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relatif au droit international privé, signé à La Haye, le 11 mai 1951, et introduisant dans la législation belge la loi uniforme annexée à ce Traité. — Déposé par le Gouvernement, le 19 janvier 1954 (n° 132, session de 1953-1954).

Rapporteur : M. Rolin.

B. — COMMISSIONS RÉUNIES DES COLONIES ET DES COMMUNICATIONS.

1. — 4803. — Projet de loi sur les lettres de mer. — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (n° 153, session de 1953-1954).

Rapporteur : N...

2. — 4804. — Projet de loi instituant le certificat d'immatriculation pour les bâtiments de navigation intérieure. — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (n° 154, session de 1953-1954).

Rapporteur : N...

C. — COMMISSIONS RÉUNIES DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS.

1. — 4817. — Projet de loi relatif aux polders. — Déposé par le Gouvernement, le 17 février 1954 (n° 198, session de 1953-1954).

Amendements du Gouvernement (n° 146, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Sledsens.

11. — 4896. — Wetsvoorstel houdende wijziging van Titel II van Boek I van het Wetboek van Koophandel (wet van 15 December 1872). — Ingediend door de h. Maurice Servais c. s., op 29 Juni 1954 (n° 85, buitengewone zitting 1954).

Verslag van de h. Maurice Servais (n° 340, zitting 1954-1955).

12. — 4917. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs. — Ingediend door de h. Missiaen c. s., op 9 November 1954 (n° 9, zitting 1954-1955).

Verslag van de h. Vandermeulen (n° 189, zitting 1954-1955).

IV. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN IN COMMISSIE.

A. — VERENIGDE COMMISSIES VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE.

4801. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, betreffende het Internationaal Privaatrecht, ondertekend te 's-Gravenhage op 11 Mei 1951, en tot invoering in de Belgische wetgeving van de bij dit Verdrag gevoegde eenvormige wet. — Ingediend door de Regering, op 19 Januari 1954 (n° 132, zitting 1953-1954).

Verslaggever : de h. Rolin.

B. — VERENIGDE COMMISSIES VAN KOLONIEN EN VAN VERKEERSWEZEN.

1. — 4803. — Wetsontwerp op de zeebrieven. — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (n° 153, zitting 1953-1954).

Verslaggever : N...

2. — 4804. — Wetsontwerp tot invoering van het bewijs van teboekstelling voor de binnenschepen. — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (n° 154, zitting 1953-1954).

Verslaggever : N...

C. — VERENIGDE COMMISSIES VAN LANDBOUW EN VAN OPENBARE WERKEN.

1. — 4817. — Wetsontwerp betreffende de polders. — Ingediend door de Regering, op 17 Februari 1954 (n° 198, zitting 1953-1954).

Amendementen van de Regering (n° 146, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Sledsens.

2. — 4818. — **Projet de loi relatif aux waterings.** — Déposé par le Gouvernement, le 17 février 1954 (n° 199, session de 1953-1954).

Amendements du Gouvernement (n° 147, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Henskens.

D. — COMMISSIONS RÉUNIES
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET DE LA JUSTICE.

1. — 4850. — **Proposition de loi portant réglementation en matière de vente à tempérament.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 5 mai 1954 (n° 6, session extraordinaire de 1954)

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Van Hemelrijck.

2. — 4920. — **Proposition de loi relative aux ventes et prêts à tempérament.** — Déposée par M. Leemans et consorts, le 10 novembre 1954 (n° 14, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 décembre 1954.

Rapporteur : M. Van Hemelrijck.

3. — 5006. — **Projet de loi sur les ventes et prêts à tempérament.** — Déposé par le Gouvernement, le 27 avril 1955 (n° 211, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

E. — COMMISSIONS RÉUNIES
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA JUSTICE.

4924. — **Projet de loi sur le remembrement légal de biens ruraux.** — Déposé par le Gouvernement, le 24 novembre 1954 (n° 27, session de 1954-1955).

Rapporteurs : MM. Bouilly et Derbaix.

F. — COMMISSION DES AFFAIRES
ÉCONOMIQUES.

1. — 4808. — **Projet de loi relatif à l'exécution des contrats d'assurance sur la vie souscrits, en Belgique, postérieurement au 10 avril 1920, par les entreprises allemandes d'assurances, en cours ou non entièrement liquidés à la date du 4 septembre 1944.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 février 1954 (n° 105, Chambre, session de 1953-1954).

Rapport de M. Leemans (n° 202, session de 1953-1954).

Amendements de M. Rolin (n° 267, session de 1953-1954).

Renvoi en Commission le 16 novembre 1954.

2. — 4818. — **Wetsontwerp betreffende de wateringen.** — Ingediend door de Regering, op 17 Februari 1954 (n° 199, zitting 1953-1954).

Amendementen van de Regering (n° 147, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Henskens.

D. — VERENIGDE COMMISSIES
VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN VAN JUSTITIE.

1. — 4850. — **Wetsvoorstel houdende reglementering in zake verkoop op afbetaling.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 5 Mei 1954 (n° 6, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Van Hemelrijck.

2. — 4920. — **Wetsvoorstel betreffende verkoop en lening op afbetaling.** — Ingediend door de h. Leemans c. s., op 10 November 1954 (n° 14, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 December 1954.

Verslaggever : de h. Van Hemelrijck.

3. — 5006. — **Wetsontwerp betreffende de verkoop en de lening op afbetaling.** — Ingediend door de Regering, op 27 April 1955 (n° 211, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

E. — VERENIGDE COMMISSIES
VAN LANDBOUW EN VAN JUSTITIE.

4924. — **Wetsontwerp op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet.** — Ingediend door de Regering, op 24 November 1954 (n° 27, zitting 1954-1955).

Verslaggevers : de hh. Bouilly en Derbaix.

F. — COMMISSIE VAN ECONOMISCHE
ZAKEN.

1. — 4808. — **Wetsontwerp betreffende de levensverzekeringscontracten, in België door de Duitse verzekeringsondernemingen onderschreven na 10 April 1920, nog in voege of nog niet volledig geregeld op 4 September 1944.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Februari 1954 (n° 105, Kamer, zitting 1953-1954).

Verslag van de h. Leemans (n° 202, zitting 1953-1954).

Amendementen van de h. Rolin (n° 267, zitting 1953-1954).

Verwezen naar de Commissie op 16 November 1954.

2. — 5070. — **Projet de loi allouant un crédit spécial à rattacher au budget du Ministère des Affaires Economiques pour l'exercice 1955, destiné à l'octroi d'un subside à la Société coopérative de Gazéification souterraine (Socogaz).** — Déposé par le Gouvernement, le 27 juillet 1955 (n° 357, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

G. — COMMISSION DES AFFAIRES
ÉTRANGERES.

1. — 4663. — **Projet de loi concernant l'application de la Convention entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relative à la coopération en matière de douanes et d'accises, signée à Bruxelles, le 5 septembre 1952.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 3 juin 1953 (n° 229, Chambre, session de 1952-1953).

Rapporteur : N...

2. — 4845. — **Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Saint-Siège apostolique au sujet du Congo Belge, signée à Bruxelles, le 8 décembre 1953.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 12 mars 1954 (n° 180, Chambre, session de 1953-1954).

Rapporteur : N...

3. — 4995. — **Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique, tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession, signée à Washington, le 27 mai 1954.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 24 mars 1955 (n° 178, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. de la Vallée Poussin.

4. — 5020. — **Projet de loi complétant la loi du 14 décembre 1876 réglant le transport des émigrants.** — Déposé par le Gouvernement, le 7 juin 1955 (n° 259, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

5. — 5021. — **Projet de loi portant approbation de la Convention internationale relative à la procédure civile, conclue à La Haye, le 1^{er} mars 1954.** — Déposé par le Gouvernement, le 7 juin 1955 (n° 260, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

2. — 5070. — **Wetsontwerp houdende toekenning van een speciaal krediet, te brengen op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1955, bestemd tot het verlenen van een toelage aan de Samenwerkende Vennootschap voor Ondergrondse Vergassing (Socogaz).** — Ingediend door de Regering, op 27 Juli 1955 (n° 357, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

G. — COMMISSIE VAN BUITENLANDSE
ZAKEN.

1. — 4663. — **Wetsontwerp betreffende de toepassing van het Verdrag, tussen België, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, nopens de samenwerking op het stuk van douanen en van accijnzen, ondertekend op 5 September 1952, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 3 Juni 1953 (n° 229, Kamer, zitting 1952-1953).

Verslaggever : N...

2. — 4845. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch-Congo, ondertekend op 8 December 1953 te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 12 Maart 1954 (n° 180, Kamer, zitting 1953-1954).

Verslaggever : N...

3. — 4995. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika ter voorkoming van dubbele belasting en ter vermijding van fiscale ontduiking inzake successierechten, ondertekend op 27 Mei 1954, te Washington.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 24 Maart 1955 (n° 178, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. de la Vallée Poussin.

4. — 5020. — **Wetsontwerp houdende aanvulling van de wet van 14 December 1876 betreffende het vervoer der landverhuizers.** — Ingediend door de Regering, op 7 Juni 1955 (n° 259, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

5. — 5021. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering, gesloten op 1 Maart 1954, te 's-Gravenhage.** — Ingediend door de Regering, op 7 Juni 1955 (n° 260, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

6. — 5034. — **Projet de loi portant approbation de la Convention portant création de la Commission de Coopération technique en Afrique au Sud du Sahara, signée à Londres, le 18 janvier 1954.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 236, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

7. — 5035. — **Projet de loi portant approbation de l'Accord entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne concernant l'assistance administrative réciproque en matière d'enrôlement et de dérólement de marins, signé à Bruxelles, le 28 mai 1954.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 261, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

8. — 5036. — **Projet de loi portant tarif des taxes consulaires et des droits de chancellerie.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 285, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

9. — 5065. — **Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants, conclus entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas : a) Protocole agricole, signé à Bruxelles, le 9 mai 1947 ; b) Protocole au sujet des rapports économiques entre les trois pays et Annexe, signés à Luxembourg, le 21 octobre 1950 ; c) Protocole au sujet des rapports économiques entre les trois pays, signé à La Haye, le 29 décembre 1950 ; d) Protocole concernant la coordination des politiques économique et sociale, et protocole de signature, signés à La Haye, le 24 juillet 1953 ; e) Accord instituant un Fonds de réadaptation de Benelux, signé à Bruxelles, le 16 novembre 1953.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 7 juillet 1955 (n° 304, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

H. — COMMISSION DE L'AGRICULTURE.

4993. — **Projet de loi relatif à l'amélioration des races d'animaux domestiques utiles à l'agriculture.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 24 mars 1955 (n° 186, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

6. — 5034. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot oprichting van de Commissie voor Technische Samenwerking in Afrika ten Zuiden van de Sahara, ondertekend op 18 Januari 1954, te Londen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 236, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

7. — 5035. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Akkoord tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende wederzijdse administratieve hulp bij de aan- en afmonstering van zeelieden, ondertekend op 28 Mei 1954, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 261, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

8. — 5036. — **Wetsontwerp houdende het tarief der consulaire rechten en kanselarijrechten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 285, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

9. — 5065. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring der volgende Internationale Akten afgesloten tussen België, Luxemburg en Nederland : a) Landbouw-Protocol, ondertekend op 9 Mei 1947, te Brussel ; b) Protocol betreffende de economische betrekkingen tussen de drie landen en Bijlage, ondertekend op 21 October 1950, te Luxemburg ; c) Protocol betreffende de economische betrekkingen tussen de drie landen, ondertekend op 29 December 1950, te 's-Gravenhage ; d) Protocol betreffende de coördinatie van de economische en sociale politiek en Protocol van ondertekening, ondertekend op 24 Juli 1953, te 's-Gravenhage ; e) Overeenkomst tot instelling van een Benelux-Fonds van wederaanpassing, ondertekend op 16 November 1953, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 7 Juli 1955 (n° 304, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

H. — COMMISSIE VAN LANDBOUW.

4993. — **Wetsontwerp betreffende de verbetering van de rassen van voor de landbouw nuttige huisdieren.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 24 Maart 1955 (n° 186, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

I. — COMMISSION DES CLASSES MOYENNES.

1. — 4719. — **Projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 17 juillet 1953 (n° 489, session de 1952-1953).

Rapport de M. Zurstrassen (n° 221, session de 1953-1954).

Renvoi en Commission le 3 février 1955.

2. — 4862. — **Proposition de loi réglementant les éconômats d'administrations et d'entreprises.** — Déposée par M. Warnant et consorts, le 13 mai 1954 (n° 18, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : N...

3. — 4948. — **Proposition de loi sur la représentation électorale des classes moyennes industrielles, artisanales et commerciales.** — Déposée par M. Flamme et consorts, le 12 janvier 1955 (n° 86, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 février 1955.

Rapporteur : N...

4. — 4949. — **Projet de loi sur la qualification professionnelle.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 janvier 1955 (n° 88, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Vander Bruggen.

5. — 5037. — **Projet de loi sur les éconômats.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 286, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Louis Desmet.

6. — 5075. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère des Classes Moyennes pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XV, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. De Stobbeleir.

J. — COMMISSION DES COLONIES.

5077. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XII, session de 1955-1956).

Rapporteur : N...

I. — COMMISSIE VAN MIDDENSTAND.

1. — 4719. — **Wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefeningsvoorwaarden in de ambachten, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 17 Juli 1953 (n° 489, zitting 1952-1953).

Verslag van de h. Zurstrassen (n° 221, zitting 1953-1954).

Verwezen naar de Commissie op 3 Februari 1955.

2. — 4862. — **Wetsvoorstel houdende regeling ten aanzien van de verkoopkantoren in administraties en ondernemingen.** — Ingediend door de h. Warnant c. s., op 13 Mei 1954 (n° 18, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : N...

3. — 4948. — **Wetsvoorstel betreffende de gekozen vertegenwoordiging van de industriële, ambachtelijke en handeldrijvende middenstand.** — Ingediend door de h. Flamme c. s., op 12 Januari 1955 (n° 86, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 Februari 1955.

Verslaggever : N...

4. — 4949. — **Wetsontwerp op de beroepscholing.** — Ingediend door de Regering, op 13 Januari 1955 (n° 88, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Vander Bruggen.

5. — 5037. — **Wetsontwerp betreffende de diensten voor personeelszorg.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 286, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Louis Desmet.

6. — 5075. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Middenstand voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XV, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. De Stobbeleir.

J. — COMMISSIE VAN KOLONIËN.

5077. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XII, zitting 1955-1956).

Verslaggever : N...

K. — COMMISSION DES COMMUNICATIONS.

1. — 4805. — **Projet de loi instituant l'immatriculation obligatoire des navires et bateaux.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (n° 155, session de 1953-1954).

Rapporteur : M. De Baeck.

2. — 5079. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère des Communications pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XVI, session de 1955-1956).

Rapporteurs : MM. Briot, De Block, De Grauw, Goossens et Vinois.

L. — COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE.

5068. — **Projet de loi relatif à la sauvegarde des intérêts du Trésor en matière de marchés de travaux, de fournitures et de transports conclus avec l'Etat, par l'intermédiaire du Ministre de la Défense Nationale.** — Déposé par le Gouvernement, le 20 juillet 1955 (n° 352, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

M. — COMMISSION DES FINANCES.

1. — 4697bis. — **Projet de loi modifiant les lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951 (article 1^{er} disjoint).** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juillet 1953 (n° 429, session de 1952-1953).

Rapporteur : M. Léon Servais.

2. — 4855. — **Proposition de loi apportant des modifications au Code des Taxes assimilées au Timbre.** — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 12 mai 1954 (n° 10, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Molter.

3. — 4873. — **Proposition de loi modifiant le paragraphe 2 de l'article 35 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Moureaux et consorts, le 8 juin 1954 (n° 29, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 29 juin 1954.

Rapporteur : M. Harmegnies.

4. — 4885. — **Proposition de loi tendant à supprimer la taxe de transmission de 4,5 % sur les travaux exécutés par les coopératives d'utilisation en commun de matériel agricole.** — Déposée par M. Sobry et consorts, le 22 juin 1954 (n° 61, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 30 juin 1954.

Rapporteur : N...

K. — COMMISSIE VAN VERKEERSWEZEN.

1. — 4805. — **Wetsontwerp tot invoering van de verplichte teboekstelling van zeeschepen en binnenschepen.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (n° 155, zitting 1953-1954).

Verslaggever : de h. De Baeck.

2. — 5079. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XVI, zitting 1955-1956).

Verslaggevers : de hh. Briot, De Block, De Grauw, Goossens en Vinois.

L. — COMMISSIE VAN LANDSVERDEDIGING.

5068. — **Wetsontwerp betreffende de vrijwaring van de belangen der Schatkist in zake overeenkomsten betreffende werken, leveringen en vervoer, door tussenkomst van de Minister van Landsverdediging met de Staat gesloten.** — Ingediend door de Regering, op 20 Juli 1955 (n° 352, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

M. — COMMISSIE VAN FINANCIËN.

1. — 4697bis. — **Wetsontwerp houdende wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, samengeordend op 10 April 1951 (afgescheiden artikel 1).** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juli 1953 (n° 429, zitting 1952-1953).

Verslaggever : de h. Léon Servais.

2. — 4855. — **Wetsvoorstel houdende wijziging van het Wetboek der met het Zegel gelijkgestelde Taxes.** — Ingediend door de h. Maurice Servais, c. s., op 12 Mei 1954 (n° 10, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Molter.

3. — 4873. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 35, paragraaf 2, van de samengeschaalde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Moureaux c. s., op 8 Juni 1954 (n° 29, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 29 Juni 1954.

Verslaggever : de h. Harmegnies.

4. — 4885. — **Wetsvoorstel tot afschaffing van de overdrachtsbelasting van 4,5 % op de werken, uitgevoerd door de coöperaties voor het gemeenschappelijk gebruik van landbouwmachines.** — Ingediend door de h. Sobry c. s., op 22 Juni 1954 (n° 61, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 30 Juni 1954.

Verslaggever : N...

5. — 4898. — **Projet de loi interdisant toute augmentation des effectifs du personnel de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 juin 1954 (n° 82, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : N...

6. — 4899. — **Projet de loi modifiant le Code des Taxes assimilées au Timbre.** — Déposé par le Gouvernement, le 30 juin 1954 (n° 87, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : N...

7. — 4916. — **Proposition de loi modifiant l'article 27, paragraphe 2bis, lettre b, deuxième alinéa, 2° et 3°, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 9 novembre 1954 (n° 8, session de 1954-1955).

Prise en considération le 23 novembre 1954.

Rapporteur : M. Van Laeys.

8. — 4919. — **Proposition de loi modifiant et complétant le 2° du paragraphe 1er de l'article 51 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 9 novembre 1954 (n° 11, session de 1954-1955).

Prise en considération le 16 novembre 1954.

Rapporteur : N...

9. — 4922. — **Projet de loi complétant la loi du 24 novembre 1953 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés.** — Amendé par la Chambre des Représentants, le 30 juin 1955 (n° 297, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. van Loenhout.

10. — 4929. — **Proposition de loi portant des mesures temporaires relatives à la nomination à titre définitif des agents des administrations de l'Etat appartenant à la première et à la deuxième catégories, entrés en fonctions entre le 25 mai 1947 et le 1er juillet 1951.** — Déposée par M. Parmentier, le 30 novembre 1954 (n° 39, session de 1954-1955).

Prise en considération le 14 décembre 1954.

Rapporteur : M. Wiard.

11. — 4930. — **Proposition de loi complétant l'article 13 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 1er décembre 1954 (n° 40, session de 1954-1955).

Prise en considération le 14 décembre 1954.

Rapporteur : M. Harmegnies.

5. — 4898. — **Wetsontwerp houdende verbod tot enige vermeerdering van de personeelssterkte in de Rijksdiensten en in sommige instellingen van openbaar nut.** — Ingediend door de Regering, op 29 Juni 1954 (n° 82, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : N...

6. — 4899. — **Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde Taxes.** — Ingediend door de Regering, op 30 Juni 1954 (n° 87, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : N...

7. — 4916. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 27, paragraaf 2bis, letter b, 2° lid, 2° en 3°, van de samengeschilderde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 9 November 1954 (n° 8, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 23 November 1954.

Verslaggever : de h. Van Laeys.

8. — 4919. — **Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van artikel 51, paragraaf 1, 2°, van de wet op de vergoedingspensioenen, geordend bij Regentsbesluit van 5 October 1948.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 9 November 1954 (n° 11, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 16 November 1954.

Verslaggever : N...

9. — 4922. — **Wetsontwerp houdende aanvulling van de wet van 24 November 1953 tot bevordering van de opslorping of fusie van vennootschappen.** — Geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 30 Juni 1955 (n° 297, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. van Loenhout.

10. — 4929. — **Wetsvoorstel houdende tijdelijke maatregelen betreffende de benoeming in vast verband van de personeelsleden der Rijksbesturen, behorende tot de eerste en de tweede categorie, die in dienst getreden zijn tussen 25 Mei 1947 en 1 Juli 1951.** — Ingediend door de h. Parmentier, op 30 November 1954 (n° 39, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 14 December 1954.

Verslaggever : de h. Wiard.

11. — 4930. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 13 van de samengeschilderde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Van Laeys c. s., op 1 December 1954 (n° 40, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 14 December 1954.

Verslaggever : de h. Harmegnies.

12. — 4931. — **Proposition de loi tendant, en matière d'octroi de rentes de chevrons de front aux anciens combattants de la guerre 1914-1918, à lever la forclusion et permettre la liquidation des arriérés.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 2 décembre 1954 (n° 46, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 décembre 1954.
Rapporteur : M. Edebau.

13. — 4950. — **Proposition de loi tendant à maintenir en vie les entreprises industrielles momentanément en difficulté et à combattre le chômage.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 18 janvier 1955 (n° 89, session de 1954-1955).

Prise en considération le 1^{er} février 1955.
Rapporteur : N...

14. — 4951. — **Proposition de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue d'exonérer certaines prorogations de société du droit proportionnel d'enregistrement.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 18 janvier 1955 (n° 90, session de 1954-1955).

Prise en considération le 1^{er} février 1955.
Rapporteur : N...

15. — 4962. — **Proposition de loi modifiant le paragraphe 3 de l'article 29 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Léon Servais et consorts, le 9 février 1955 (n° 119, session de 1954-1955).

Prise en considération le 17 février 1955.
Rapporteur : N...

16. — 4971. — **Proposition de loi interprétant et complétant les articles 18 et 22 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948.** — Déposée par M. De Baeck et consorts, le 17 février 1955 (n° 133, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 mars 1955.
Rapporteur : M. Molter

17. — 5018. — **Proposition de loi rétablissant l'égalité des droits dans les villes d'importance moyenne et les communes rurales.** — Déposée par M. Duvieusart et consorts, le 7 juin 1955 (n° 257, session de 1954-1955).

Prise en considération le 21 juin 1955.
Rapporteur : M. Lacroix.

18. — 5029. — **Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1948, 1949 et 1950.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 212, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Doutrepont.

12. — 4931. — **Wetsvoorstel er toe strekkende, inzake toekenning van frontstreeprenten aan de oudstrijders van de oorlog 1914-1918, de uitsluiting op te heffen en de betaling van achterstallen mogelijk te maken.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 2 December 1954 (n° 46, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 December 1954.
Verslaggever : de h. Edebau.

13. — 4950. — **Wetsvoorstel strekkende tot instandhouding van de tijdelijk in moeilijkheden verkerende nijverheidsbedrijven en tot bestrijding van de werkloosheid.** — Ingediend door de h. Van Laeys c. s., op 18 Januari 1955 (n° 89, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 1 Februari 1955.
Verslaggever : N...

14. — 4951. — **Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten ten einde sommige vennootschapsverlengingen van het evenredig registratierecht vrij te stellen.** — Ingediend door de h. Van Laeys c. s., op 18 Januari 1955 (n° 90, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 1 Februari 1955.
Verslaggever : N...

15. — 4962. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 29, paragraaf 3, van de samengeskelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Léon Servais c. s., op 9 Februari 1955 (n° 119, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 17 Februari 1955.
Verslaggever : N...

16. — 4971. — **Wetsvoorstel tot interpretatie en aanvulling van de artikelen 18 en 22 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeschakeld bij Regentsbesluit van 15 Januari 1948.** — Ingediend door de h. De Baeck c. s., op 17 Februari 1955 (n° 133, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 Maart 1955.
Verslaggever : de h. Molter.

17. — 5018. — **Wetsvoorstel tot herstel van de gelijkgerechtigdheid voor de middelgrote steden en de plattelandsgemeenten.** — Ingediend door de h. Duvieusart c. s., op 7 Juni 1955 (n° 257, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 21 Juni 1955.
Verslaggever : de h. Lacroix.

18. — 5029. — **Wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de dienstjaren 1948, 1949 en 1950.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 212, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Doutrepont.

19. — 5030. — Projet de loi relatif à la comptabilité de l'Etat. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 247, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Doutrepoint.

20. — 5050. — Projet de loi modifiant le Code des Taxes assimilées au Timbre. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 30 juin 1955 (n° 298, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

21. — 5071. — Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1956. — Déposé par le Gouvernement (n° 5-VI, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Harmegnies.

22. — 5076. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1956. — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XXI, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Doutrepoint.

23. — 5078. — Projet de loi contenant le budget des Dotations pour l'exercice 1956. — Déposé par le Gouvernement (n° 5-IV, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Wiard.

24. — 5080. — Projet de loi contenant le budget des Pensions pour l'exercice 1956. — Déposé par le Gouvernement (n° 5-III, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Briot.

25. — 5083. — Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1955 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1954 et antérieurs. — Déposé par le Gouvernement (n° 6, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Doutrepoint.

N. — COMMISSION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

1. — 4863. — Proposition de loi concernant l'établissement d'écoles gardiennes. — Déposée par M. Rolland et consorts, le 13 mai 1954 (n° 19, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Craeybeckx.

19. — 5030. — Wetsontwerp betreffende de Staatscomptabiliteit. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 247, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Doutrepoint.

20. — 5050. — Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijk-gestelde taxes. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 30 Juni 1955 (n° 298, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

21. — 5071. — Wetsontwerp houdende de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1956. — Ingediend door de Regering (n° 5-VI, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Harmegnies.

22. — 5076. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1956. — Ingediend door de Regering (n° 5-XXI, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Doutrepoint.

23. — 5078. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Dotatiën voor het dienstjaar 1956. — Ingediend door de Regering (n° 5-IV, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Wiard.

24. — 5080. — Wetsontwerp houdende de begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1956. — Ingediend door de Regering (n° 5-III, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Briot.

25. — 5083. — Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1955 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1954 en de vorige dienstjaren. — Ingediend door de Regering (n° 6, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Doutrepoint.

N. — COMMISSIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.

1. — 4863. — Wetsvoorstel betreffende de oprichting van bewaarscholen. — Ingediend door de h. Rolland c. s., op 13 Mei 1954 (n° 19, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Craeybeckx.

2. — 4887. — **Proposition de loi modifiant l'article 31^{ter} de la loi organique de l'enseignement primaire, modifiée par la loi du 23 juillet 1953.** — Déposée par M. Vandermeulen et consorts, le 23 juin 1954 (n° 64, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 29 juin 1954.

Rapporteur : M. Henskens.

3. — 4923. — **Proposition de loi modifiant la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les Universités de l'Etat.** — Déposée par M. Rolland et consorts, le 18 novembre 1954 (n° 21, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 décembre 1954.

Rapporteur : M. Crommen.

4. — 4979. — **Projet de loi modifiant les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 8 mars 1955 (n° 206, Chambre, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

5. — 5012. — **Proposition de loi complétant la loi du 23 juillet 1953 modifiant l'article 31 de la loi organique de l'enseignement primaire relatif aux services admissibles pour le calcul du traitement des instituteurs.** — Déposée par M. Yernaux et consorts, le 31 mai 1955 (n° 242, session de 1954-1955).

Prise en considération le 14 juin 1955.

Rapporteur : N...

6. — 5082. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Instruction Publique pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XIX, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Crommen.

O. — COMMISSION DE L'INTÉRIEUR.

1. — 1745. — **Projet de loi modifiant les limites séparatives des communes de Blankenberge et Uitkerke.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 13 mars 1929 (n° 271, Chambre, session de 1925-1926).

Rapporteur : N...

2. — 4887. — **Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 31^{ter} van de wet tot regeling van het lager onderwijs, zoals gewijzigd bij de wet van 23 Juli 1953.** — Ingediend door de h. Vandermeulen c. s., op 23 Juni 1954 (n° 64, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 29 Juni 1954.

Verslaggever : de h. Henskens.

3. — 4923. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 28 April 1953, betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijks-universiteiten.** — Ingediend door de h. Rolland c. s., op 18 November 1954 (n° 21, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 December 1954.

Verslaggever : de h. Crommen.

4. — 4979. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd door het besluit van de Regent van 31 December 1949.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 8 Maart 1955 (n° 206, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

5. — 5012. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 23 Juli 1953 houdende wijziging van artikel 31 der wet tot regeling van het lager onderwijs, betreffende de diensten die in aanmerking komen voor de berekening van de wedden der onderwijzers.** — Ingediend door de h. Yernaux c. s., op 31 Mei 1955 (n° 242, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 14 Juni 1955.

Verslaggever : N...

6. — 5082. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XIX, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Crommen.

O. — COMMISSIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

1. — 1745. — **Wetsontwerp tot wijziging van de scheidsgrenzen der gemeenten Blankenberge en Uitkerke.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 13 Maart 1929 (n° 271, Kamer, zitting 1925-1926).

Verslaggever : N...

2. — 2703. — **Projet de loi relatif aux rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 9 juin 1937 (n° 258, session de 1936-1937).

Rapport de M. Van der Stegen (n° 123, session de 1937-1938).

Amendements du Gouvernement (n° 54, session de 1938-1939).

Renvoi en Commission le 12 mai 1938.

Rapporteur : N...

3. — 4705. — **Projet de loi tendant à modifier les limites des communes de Hofstade et de Herdersem (Flandre Orientale).** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juillet 1953 (n° 454, Chambre, session de 1952-1953).

Rapporteur : N...

4. — 4728. — **Projet de loi portant modification des limites entre les communes de Vliermaalroot et de Wintershoven.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 novembre 1953 (n° 626, Chambre, session de 1952-1953).

Rapporteur : N...

5. — 4796. — **Projet de loi portant rattachement du hameau de Vaux, commune de Spy, à la commune d'Onoz.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 janvier 1954 (n° 728, Chambre, session de 1952-1953).

Rapporteur : N...

6. — 4824. — **Projet de loi portant modification aux limites territoriales de la ville de Verviers et de la commune de Stembert.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 18 février 1954 (n° 184, Chambre, session de 1953-1954).

Rapporteur : N...

7. — 4888. — **Proposition de loi portant création de conseils consultatifs régionaux.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 24 juin 1954 (n° 68, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 30 juin 1954.

Rapporteur : N...

8. — 4947. — **Proposition de loi modifiant l'article 111 de la loi communale.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 11 janvier 1955 (n° 85, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 février 1955.

Rapporteur : M. Allard.

2. — 2703. — **Wetsontwerp betreffende de bezoldigingen en pensioenen ten bezware van de provinciën en gemeenten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 9 Juni 1937 (n° 258, zitting 1936-1937).

Verslag van de h. Van der Stegen (n° 123, zitting 1937-1938).

Amendementen van de Regering (n° 54, zitting 1938-1939).

Verwezen naar de Commissie op 12 Mei 1938.

Verslaggever : N...

3. — 4705. — **Wetsontwerp tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Hofstade en Herdersem (Oost-Vlaanderen).** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juli 1953 (n° 454, Kamer, zitting 1952-1953).

Verslaggever : N...

4. — 4728. — **Wetsontwerp tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Vliermaalroot en Wintershoven.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 November 1953 (n° 626, Kamer, zitting 1952-1953).

Verslaggever : N...

5. — 4796. — **Wetsontwerp tot toevoeging van het gehucht Vaux, gemeente Spy, aan de gemeente Onoz.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Januari 1954 (n° 728, Kamer, zitting 1952-1953).

Verslaggever : N...

6. — 4824. — **Wetsontwerp tot wijziging van de grenzen tussen de stad Verviers en de gemeente Stembert.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 18 Februari 1954 (n° 184, Kamer, zitting 1953-1954).

Verslaggever : N...

7. — 4888. — **Wetsvoorstel tot instelling van gewestelijke raden van advies.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 24 Juni 1954 (n° 68, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 30 Juni 1954.

Verslaggever : N...

8. — 4947. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 111 van de gemeentewet.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 11 Januari 1955 (n° 85, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 Februari 1955.

Verslaggever : de h. Allard.

9. — 4973. — **Proposition de loi tendant à permettre à tous les marins, tant de la marine marchande que de la pêche maritime, des navires de l'Etat et de la force navale d'exercer leur droit électoral.** — Déposée par M. Edebau et consorts, le 22 février 1955 (n° 137, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 mars 1955.

Rapporteur : N...

10. — 5019. — **Proposition de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 7 juin 1955 (n° 258, session de 1954-1955).

Prise en considération le 21 juin 1955.

Rapporteur : N...

11. — 5067. — **Proposition de loi précisant les termes « particuliers » et « habitants », figurant aux articles 6 et 7 de la loi du 28 juin 1932 relative à l'emploi des langues en matière administrative.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 19 juillet 1955 (n° 343, session de 1954-1955).

Prise en considération le 27 juillet 1955.

Rapporteur : N...

12. — 5072. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-VIII, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Yernaux

P. — COMMISSION DE LA JUSTICE.

1. — 4527. — **Projet de loi complétant l'article 1^{er} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (n° 521, session de 1951-1952).

Amendement de M. Motz (n° 91, session de 1952-1953).

Rapporteur : M. Kluyskens.

2. — 4529. — **Projet de loi relatif à l'administration, en temps de guerre, des sociétés commerciales ou à forme commerciale.** — Déposé par le Gouvernement, le 3 novembre 1952 (n° 529, session de 1951-1952).

Rapporteur : M. Nihoul.

9. — 4973. — **Wetsvoorstel er toe strekkende alle zeelieden zowel van de koopvaardij als van de visserij, de staatsschepen en de zeemacht in de mogelijkheid te stellen hun kiesrecht uit te oefenen.** — Ingediend door de h. Edebau c. s., op 22 Februari 1955 (n° 137, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 Maart 1955.

Verslaggever : N...

10. — 5019. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 7 Juni 1955 (n° 258, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 21 Juni 1955.

Verslaggever : N...

11. — 5067. — **Wetsvoorstel houdende verduidelijking van de benamingen « bijzondere personen » en « inwoners », voorkomende in de artikelen 6 en 7 van de wet van 28 Juni 1932 op het gebruik der talen in bestuurszaken.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 19 Juli 1955 (n° 343, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 27 Juli 1955.

Verslaggever : N...

12. — 5072. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-VIII, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Yernaux

P. — COMMISSIE VAN JUSTITIE.

1. — 4527. — **Wetsontwerp tot aanvulling van het eerste artikel van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (n° 521, zitting 1951-1952).

Amendement van de h. Motz (n° 91, zitting 1952-1953).

Verslaggever : de h. Kluyskens.

2. — 4529. — **Wetsontwerp betreffende het beheer in oorlogstijd van handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm.** — Ingediend door de Regering, op 3 November 1952 (n° 529, zitting 1951-1952).

Verslaggever : de h. Nihoul.

3. — 4778. — **Projet de loi modifiant la loi du 16 mai 1900 apportant des modifications au régime successoral des petits héritages.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 16 décembre 1953 (n° 93, session de 1953-1954).

Rapport de M. Ronse (n° 74, session de 1953-1954).

Rapport complémentaire de M. Ronse (n° 171, session de 1954-1955).

Renvoi en Commission le 24 mars 1955.

4. — 4799. — **Projet de loi modifiant l'article 472 du Code de Commerce.** — Déposé par le Gouvernement, le 19 janvier 1954 (n° 130, session de 1953-1954).

Rapporteur : M. Kluyskens.

5. — 4852. — **Proposition d'enquête parlementaire sur les tenants et aboutissants de l'affaire « dite Rincharde ».** — Déposée par M. de Dorlodot, le 12 mai 1954.

Renvoi à la Commission pour examen de la recevabilité.

Rapporteur : M. Kluyskens.

6. — 4856. — **Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code civil (Livre I^{er}, Titre VII, Chapitre III) sur les enfants adultérins.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 11, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Chot.

7. — 4857. — **Proposition de loi modifiant le Chapitre VI du Titre V du Livre I^{er} du Code civil sur « Les droits et devoirs respectifs des époux ».** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 12, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M. Van Remoortel.

8. — 4858. — **Proposition de loi modifiant le Titre V du Livre III du Code civil sur le contrat de mariage et instituant comme régime matrimonial légal le régime des biens matrimoniaux.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 13, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 8 juin 1954.

Rapporteur : M. Van Remoortel.

9. — 4861. — **Proposition de loi modifiant l'article 87 du Code pénal.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 13 mai 1954 (n° 17, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 25 mai 1954.

Rapporteur : M^{me} Ciselet.

3. — 4778. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 16 December 1953 (n° 93, zitting 1953-1954).

Verslag van de h. Ronse (n° 74, zitting 1953-1954).

Aanvullend verslag van de h. Ronse (n° 171, zitting 1954-1955).

Verwezen naar de Commissie op 24 Maart 1955.

4. — 4799. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 472 van het Wetboek van Koophandel.** — Ingediend door de Regering, op 19 Januari 1954 (n° 130, zitting 1953-1954).

Verslaggever : de h. Kluyskens.

5. — 4852. — **Voorstel van parlementair onderzoek naar de eigenlijke toedracht van de zogenaamde « zaak Rincharde ».** — Ingediend door de h. de Dorlodot, op 12 Mei 1954.

Verwezen naar de Commissie voor onderzoek van de ontvankelijkheid.

Verslaggever : de h. Kluyskens.

6. — 4856. — **Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek (Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III) betreffende de uit echtbreuk geboren kinderen.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (n° 11, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Chot.

7. — 4857. — **Wetsvoorstel tot wijziging van Hoofdstuk VI van Titel V van Boek I van het Burgerlijk Wetboek over « De wederzijdse rechten en plichten van de echtgenoten ».** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (n° 12, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : de h. Van Remoortel.

8. — 4858. — **Wetsvoorstel tot wijziging van Titel V van Boek III van het Burgerlijk Wetboek op het huwelijkscontract en houdende invoering van het stelsel der huwelijksgoederen als wettelijk huwelijksvermogensstelsel.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (n° 13, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 8 Juni 1954.

Verslaggever : de h. Van Remoortel.

9. — 4861. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 87 van het Wetboek van Strafrecht.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 13 Mei 1954 (n° 17, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 25 Mei 1954.

Verslaggever : Mevr. Ciselet.

10. — 4878. — **Projet de loi modifiant la législation relative à l'apposition des scellés après décès.** — Déposé par le Gouvernement, le 17 juin 1954 (n° 52, session extraordinaire de 1954).

Rapport de M. Nihoul (n° 245, session de 1954-1955).

Renvoi en Commission le 9 juin 1955.

11. — 4893. — **Proposition de loi modifiant les articles 337, 756, 757, 758, 761 et 913 du Code civil.** — Déposée par Mme Spaak et consorts, le 29 juin 1954 (n° 74, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 16 novembre 1954.

Rapporteur : Mme Ciselet.

12. — 4918. — **Proposition de loi concernant la perception des droits d'auteurs en Belgique et au Congo Belge.** — Déposée par M. Van Hemelrijck et consorts, le 9 novembre 1954 (n° 10, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 décembre 1954.

Rapporteur : M. Chot.

13. — 4961. — **Proposition de loi supprimant l'article 5 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.** — Déposée par M. Ancot et consorts, le 8 février 1955 (n° 117, session de 1954-1955).

Prise en considération le 17 février 1955.

Rapporteur : N...

14. — 4970. — **Proposition de loi portant modification de l'article 391^{bis} du Code pénal relatif aux pensions alimentaires.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 15 février 1955 (n° 123, session de 1954-1955).

Prise en considération le 22 février 1955.

Rapporteur : M^{me} Ciselet.

15. — 4977. — **Proposition de loi interdisant les photographies et prises de vues dans les salles d'audience.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 2 mars 1955 (n° 150, session de 1954-1955).

Prise en considération le 8 mars 1955.

Rapporteur : M. Camby.

16. — 4980. — **Proposition de loi modifiant la loi du 21 Ventôse an IX, déterminant la portion saisissable sur les traitements des fonctionnaires publics et des employés civils.** — Déposée par MM. Ancot et Lagae, le 9 mars 1955 (n° 159, session de 1954-1955).

Prise en considération le 15 mars 1955.

Rapporteur : M. Orban.

10. — 4878. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving betreffende het leggen van de zegels na overlijden.** — Ingediend door de Regering, op 17 Juni 1954 (n° 52, buitengewone zitting 1954).

Verslag van de h. Nihoul (n° 245, zitting 1954-1955).

Verwezen naar de Commissie op 9 Juni 1955.

11. — 4893. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 337, 756, 757, 758, 761 en 913 van het Burgerlijk Wetboek.** — Ingediend door Mevr. Spaak c. s., op 29 Juni 1954 (n° 74, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 16 November 1954.

Verslaggever : Mevr. Ciselet.

12. — 4918. — **Wetsvoorstel betreffende de inning van auteursrechten in België en Belgisch Congo.** — Ingediend door de h. Van Hemelrijck c. s., op 9 November 1954 (n° 10, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 December 1954.

Verslaggever : de h. Chot.

13. — 4961. — **Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 5 der wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Ingediend door de h. Ancot c. s., op 8 Februari 1955 (n° 117, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 17 Februari 1955.

Verslaggever : N...

14. — 4970. — **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 391^{bis} van het Wetboek van Strafrecht betreffende de alimentatiegelden.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 15 Februari 1955 (n° 123, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 22 Februari 1955.

Verslaggever : Mevr. Ciselet.

15. — 4977. — **Wetsvoorstel houdende verbod van het maken van fotografieën en filmopnamen in de gerechtszalen.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 2 Maart 1955 (n° 150, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 8 Maart 1955.

Verslaggever : de h. Camby.

16. — 4980. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 Ventôse jaar IX, houdende vaststelling van het beslagbaar gedeelte van de wedden der openbare ambtenaren en burgerlijke bedienden.** — Ingediend door de hh. Ancot en Lagae, op 9 Maart 1955 (n° 159, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 15 Maart 1955.

Verslaggever : de h. Orban.

17. — 4990. — Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages. — Déposée par MM. Van Impe et Coulonvaux, le 22 mars 1955 (n° 179, session de 1954-1955).

Prise en considération le 3 mai 1955.

Rapporteur : N...

18. — 4998. — Projet de loi relatif aux cessions et mises en gage de créances sur l'Etat du chef de travaux et de fournitures. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 24 mars 1955 (n° 187, Chambre, session de 1954-1955).

Rapport de M. Ronse (n° 234, session de 1954-1955.)

Renvoi en commission le 31 mai 1955.

Rapporteur : M. Kluyskens.

19. — 5015. — Projet de loi modifiant les articles 142 et 143 du Code des Droits d'Enregistrement, d'Hypothèque et de Greffe, en ce qui concerne les jugements et arrêts portant condamnation au paiement d'une pension alimentaire. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1955 (n° 251, session de 1954-1955).

Rapporteur : M^{me} Ciselet.

20. — 5016. — Projet de loi complétant le second alinéa de l'article 26 du Code d'Instruction criminelle complété par l'article 1^{er} de la loi du 30 mars 1891. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1955 (n° 252, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. Lagae.

21. — 5032. — Projet de loi relatif à l'escompte et à la mise en gage de la facture. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 284, session de 1954-1955).

Rapporteur : N...

22. — 5081. — Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1956. — Déposé par le Gouvernement (n° 5-VII session de 1955-1956).

Rapporteur : M. George.

Q. — COMMISSION DE LA RECONSTRUCTION.

1. — 4915. — Proposition de loi tendant à régulariser, en matière d'application des lois d'assurance sociale, la situation des personnes reconnues bénéficiaires du statut des prisonniers politiques, du statut des prisonniers de guerre, du statut des déportés pour le travail obligatoire et du statut des résistants civils

17. — 4990. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 16 Mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen. — Ingediend door de hh. Van Impe en Coulonvaux, op 22 Maart 1955 (n° 179, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 3 Mei 1955.

Verslaggever : N...

18. — 4998. — Wetsontwerp betreffende de cessies en inpandgevingen van schuldvoorwaarden op de Belgische Staat uit hoofde van werken en leveringen. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 24 Maart 1955 (n° 187, Kamer, zitting 1954-1955).

Verslag van de h. Ronse (n° 234, zitting 1954-1955).

Verwezen naar de commissie op 31 Mei 1955.

Verslaggever : de h. Kluyskens.

19. — 5015. — Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 142 en 143 van het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten, wat betreft de vonnissen en arresten houdende veroordeling tot het betalen van een uitkering tot onderhoud. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juni 1955 (n° 251, zitting 1954-1955).

Verslaggever : Mevr. Ciselet.

20. — 5016. — Wetsontwerp tot aanvulling van het tweede lid van artikel 26 van het Wetboek van Strafvordering aangevuld door het eerste artikel der wet van 30 Maart 1891. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juni 1955 (n° 252, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. Lagae.

21. — 5032. — Wetsontwerp betreffende het disconto en het in pand geven van de factuur. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (n° 284, zitting 1954-1955).

Verslaggever : N...

22. — 5081. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1956. — Ingediend door de Regering (n° 5-VII, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. George.

Q. — COMMISSIE VAN WEDEROPBOUW.

1. — 4915. — Wetsvoorstel tot regularisatie, op het gebied van de toepassing der wetten inzake maatschappelijke verzekering, van de toestand der personen aan wie het voordeel is toegekend van het statuut der politieke gevangenen, het statuut der krijgsgevangenen, het statuut der gedeporteerden voor de ver-

et des réfractaires pour faits se rapportant à la guerre de 1940-1945. — Déposée par M. Cornez, le 9 novembre 1954 (n° 7, session de 1954-1955).

Prise en considération le 16 novembre 1954.
Rapporteur : M. Derbaix.

2. — 4952. — **Proposition de loi tendant à créer un statut des émigrés.** — Déposée par M. Pontus et consorts, le 18 janvier 1955 (n° 93, session de 1954-1955).

Prise en considération le 1^{er} février 1955.
Rapporteur : N...

R. — COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.

1. — 4978. — **Proposition de loi modifiant l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi des primes à fonds perdus à la construction par l'initiative privée d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1951, 21 mai 1953 et 25 septembre 1954.** — Déposée par M. Derbaix et consorts, le 3 mars 1955 (n° 155, session de 1954-1955).

Prise en considération le 15 mars 1955.
Rapporteur : M. Moulin.

2. — 5046. — **Projet de loi modifiant la participation de l'Etat prévue à l'article 5 de la loi du 26 août 1913 instituant la « Société Nationale des Distributions d'Eau ».** — Déposé par le Gouvernement, le 28 juin 1955 (n° 293, session de 1954-1955).

Rapporteur : M. De Grauw.

3. — 5055. — **Projet de loi créant l'Institut National de l'Education physique et des Sports et organisant le contrôle des entreprises de concours de paris sur épreuves sportives.** — Déposé par le Gouvernement, le 5 juillet 1955 (n° 302, session de 1954-1955).

Rapporteur : M^{me} Vandervelde.

4. — 5074. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XX, session de 1955-1956).

Rapporteur : M^{me} Vandervelde.

plichte arbeidsdienst en het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, voor feiten in verband met de oorlog 1940-1945. — Ingediend door de h. Cornez, op 9 November 1954 (n° 7, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 16 November 1954.
Verslaggever : de h. Derbaix.

2. — 4952. — **Wetsvoorstel tot instelling van een statuut der uitgewekenen.** — Ingediend door de h. Pontus c. s., op 18 Januari 1955 (n° 93, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 1 Februari 1955.
Verslaggever : N...

R. — COMMISSIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.

1. — 4978. — **Wetsvoorstel tot wijziging van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948, houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet, voor de aanbouw, door het privaats initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951, 21 Mei 1953 en 25 September 1954.** — Ingediend door de h. Derbaix c. s., op 3 Maart 1955 (n° 155, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 15 Maart 1955.
Verslaggever : de h. Moulin.

2. — 5046. — **Wetsontwerp houdende wijziging van de Staatstussenkomst bedoeld onder artikel 5 van de wet van 26 Augustus 1913 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen.** — Ingediend door de Regering, op 28 Juni 1955 (n° 293, zitting 1954-1955).

Verslaggever : de h. De Grauw.

3. — 5055. — **Wetsontwerp houdende oprichting van een Nationaal Instituut voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport en tot regeling van het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten.** — Ingediend door de Regering, op 5 Juli 1955 (n° 302, zitting 1954-1955).

Verslaggever : Mevr. Vandervelde.

4. — 5074. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XX, zitting 1955-1956).

Verslaggever : Mevr. Vandervelde.

S. — COMMISSION DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.

1. — 4167. — **Proposition de loi tendant à instituer un Code civil du Travail.** — Déposée par M. Troclet et consorts, le 23 janvier 1951 (n° 125, session de 1950-1951).

Prise en considération le 22 mai 1951.

Rapporteur : M. Custers.

2. — 4291. — **Projet de loi relatif au statut social des gardes assermentés.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 juillet 1951 (n° 202, Chambre, session de 1950-1951).

Rapporteur : M. Uselding.

3. — 4382. — **Proposition de loi tendant à déterminer le statut des voyageurs et représentants de commerce.** — Déposée par M. Troclet, le 19 février 1952 (n° 131, session de 1951-1952).

Prise en considération le 11 mars 1952.

Rapporteur : N...

4. — 4654. — **Projet de loi concernant les Fonds de sécurité d'existence.** — Déposé par le Gouvernement, le 2 juin 1953 (n° 318, session de 1952-1953).

Rapport de M. Neels (n° 412, session de 1952-1953).

Amendements de M. Troclet et consorts et de M. Custers et consorts (n° 421, session de 1952-1953).

5. — 4758. — **Projet de loi instituant les règlements de travail.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 novembre 1953 (n° 45, session de 1953-1954).

Rapporteur : M. Neels.

6. — 4841. — **Projet de loi relatif aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, parties de machines, matériel, outils, appareils, récipients à gaz ou produits de nature dangereuse.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 mars 1954 (n° 259, session de 1953-1954).

Rapporteur : M. Jespers.

7. — 4901. — **Proposition de loi fixant les minima de salaires et traitements.** — Déposée par M. Mérenne, le 22 juillet 1954 (n° 92, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 16 novembre 1954.

Rapporteur : N...

S. — COMMISSIE VAN ARBEID
EN SOCIALE VOORZORG.

1. — 4167. — **Wetsvoorstel tot invoering van een Burgerlijk Arbeidswetboek.** — Ingediend door de h. Troclet c. s., op 23 Januari 1951 (n° 125, zitting 1950-1951).

In overweging genomen op 22 Mei 1951.

Verslaggever : de h. Custers.

2. — 4291. — **Wetsontwerp betreffende het sociaal statuut van de beëdigde opzieners.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 5 Juli 1951 (n° 202, Kamer, zitting 1950-1951).

Verslaggever : de h. Uselding.

3. — 4382. — **Wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en -vertegenwoordigers.** — Ingediend door de h. Troclet, op 19 Februari 1952 (n° 131, zitting 1951-1952).

In overweging genomen op 11 Maart 1952.

Verslaggever : N...

4. — 4654. — **Wetsontwerp betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid.** — Ingediend door de Regering, op 2 Juni 1953 (n° 318, zitting 1952-1953).

Verslag van de h. Neels (n° 412, zitting 1952-1953).

Amendementen van de h. Troclet c. s. en van de h. Custers c. s. (n° 421, zitting 1952-1953).

5. — 4758. — **Wetsontwerp tot instelling van de arbeidsreglementen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 November 1953 (n° 45, zitting 1953-1954).

Verslaggever : de h. Neels.

6. — 4841. — **Wetsontwerp betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, onderdelen van machines, materieel, werktuigen, toestellen, gasrecipiënten of producten van gevaarlijke aard moeten bieden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Maart 1954 (n° 259, zitting 1953-1954).

Verslaggever : de h. Jespers.

7. — 4901. — **Wetsvoorstel tot vaststelling van de minimumlonen en-wedden.** — Ingediend door de h. Mérenne, op 22 Juli 1954 (n° 92, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 16 November 1954.

Verslaggever : N...

8. — 5023. — **Proposition de loi sur la pension des employés.** — Déposée par M. Léon Servais, le 23 juin 1955 (n° 280, session de 1954-1955).

Prise en considération le 27 juillet 1955.

Rapporteur : N...

9. — 5045. — **Proposition de loi relative à la sauvegarde des droits en matière de pensions de retraite et de survie, en faveur des titulaires de fonctions publiques.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 28 juin 1955 (n° 292, session de 1954-1955).

Prise en considération le 6 juillet 1955.

Rapporteur : N...

10. — 5066. — **Proposition de loi tendant à déterminer le statut des représentants et des voyageurs de commerce.** — Déposée par MM. Warnant et De Stobbeleir, le 12 juillet 1955 (n° 327, session de 1954-1955).

Prise en considération le 27 juillet 1955.

Rapporteur : N...

11. — 5073. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1956.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XVIII, session de 1955-1956).

Rapporteur : M. Smets.

T. — COMMISSION DES TRAVAUX PUBLICS.

4900. — **Proposition de loi portant abrogation de l'arrêté-loi du 3 février 1947, relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique et de l'arrêté-loi du 10 février 1947, relatif à la réquisition d'immeubles ainsi qu'à la réquisition et à la réservation du matériel et des matériaux, pour cause d'utilité publique.** — Déposée par M. Van Hemelrijck, le 17 juillet 1954 (n° 91, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération le 16 novembre 1954.

Rapporteur : N...

U. — COMMISSION DES NATURALISATIONS.

Projets de loi accordant la naturalisation. — Transmis par la Chambre des Représentants.

8. — 5023. — **Wetsvoorstel op het bediendenpensioen.** — Ingediend door de h. Léon Servais, op 23 Juni 1955 (n° 280, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 27 Juli 1955.

Verslaggever : N...

9. — 5045. — **Wetsvoorstel tot vrijwaring van de rechten der openbare ambtsdragers inzake ouderdoms- en overlevingspensioenen.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 28 Juni 1955 (n° 292, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 6 Juli 1955.

Verslaggever : N...

10. — 5066. — **Wetsvoorstel tot vaststelling van de rechtstoestand van handelsvertegenwoordigers en -reizigers.** — Ingediend door de hh. Warnant en De Stobbeleir, op 12 Juli 1955 (n° 327, zitting 1954-1955).

In overweging genomen op 27 Juli 1955.

Verslaggever : N...

11. — 5073. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1956.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XVIII, zitting 1955-1956).

Verslaggever : de h. Smets.

T. — COMMISSIE VAN OPENBARE WERKEN.

4900. — **Wetsvoorstel strekkende tot afschaffing van de besluitwet van 3 Februari 1947, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte en van de besluitwet van 10 Februari 1947, betreffende de opeising van onroerende goederen alsmede het opeisen van materieel en materialen om reden van algemeen nut.** — Ingediend door de h. Van Hemelrijck, op 17 Juli 1954 (n° 91, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen op 16 November 1954.

Verslaggever : N...

U. — COMMISSIE VOOR DE NATURALISATIES

Wetsontwerpen tot verlening van burgerschap. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

V. — COMMISSION DE REVISION
DE LA CONSTITUTION.

Revision de la Constitution. (Voir déclarations du pouvoir législatif, *Moniteur Belge* du 14 mars 1954).

1. — 4724/1. — Revision du Titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 25^{bis}, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales.

Rapporteur : N...

2. — 4724/2. — Revision de l'article 68 de la Constitution.

Rapporteur : N...

3. — 4724/3. — Revision de l'article premier, alinéa 4, de la Constitution.

Rapporteur : N...

4. — 4725/1. — Revision de l'article 39 de la Constitution, exception faite de la seconde phrase.

Rapporteur : N...

5. — 4725/2. — Revision de l'article 47, alinéa 3, de la Constitution.

Rapporteur : N...

6. — 4725/3. — Revision de l'article 52 de la Constitution.

Rapporteur : N...

7. — 4725/4. — Revision de l'article 57 de la Constitution.

Rapporteur : M. Missiaen.

8. — 4726/1. — Revision de l'article 56^{bis} de la Constitution.

Rapporteur : M. Ancot.

9. — 4726/2. — Revision de l'article 70, alinéa 1^{er}, de la Constitution.

Rapporteur : N...

10. — 4727/1. — Revision du Titre VIII de la Constitution par l'adjonction d'un article 140, qui disposerait que la Constitution belge est établie en français et en néerlandais, et que les deux textes font foi.

Rapporteur : N...

11. — 4727/2. — Revision de tous les articles de la Constitution, mais uniquement en vue d'établir sa version néerlandaise.

Rapporteur : N...

V. — COMMISSIE VOOR HERZIENING
VAN DE GRONDWET.

Herziening van de Grondwet. (Zie verklaringen van de wetgevende macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

1. — 4724/1. — Herziening van Titel III van de Grondwet door invoeging van een artikel 25^{bis} betreffende de uitoefening van machten door bovennationale of internationale gezagsorganen.

Verslaggever : N...

2. — 4724/2. — Herziening van artikel 68 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

3. — 4724/3. — Herziening van artikel 1, lid 4, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

4. — 4725/1. — Herziening van artikel 39 van de Grondwet, de tweede volzin uitgezonderd.

Verslaggever : N...

5. — 4725/2. — Herziening van artikel 47, lid 3, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

6. — 4725/3. — Herziening van artikel 52 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

7. — 4725/4. — Herziening van artikel 57 van de Grondwet.

Verslaggever : de h. Missiaen.

8. — 4726/1. — Herziening van artikel 56^{bis} van de Grondwet.

Verslaggever : de h. Ancot.

9. — 4726/2. — Herziening van artikel 70, lid 1, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

10. — 4727/1. — Herziening van Titel VIII van de Grondwet door toevoeging van een artikel 140, waarin bepaald zou worden dat de Belgische Grondwet in het Nederlands en in het Frans gesteld is en dat beide teksten rechtsgeldig zijn.

Verslaggever : N...

11. — 4727/2. — Herziening van alle artikelen van de Grondwet, doch uitsluitend om de Nederlandse tekst er van vast te leggen.

Verslaggever : N...

12. — 4727/3. — Revision des dispositions transitoires à l'article 47 de la Constitution.

Rapporteur : N...

13. — 4727/4. — Revision des dispositions transitoires à l'article 52 de la Constitution.

Rapporteur : N...

14. — 4727/5. — Revision des dispositions transitoires à l'article 53 de la Constitution.

Rapporteur : N...

15. — 4727/6. — Revision des dispositions transitoires à l'article 56bis de la Constitution.

Rapporteur : N...

16. — 4727/8. — Revision de l'article 132 de la Constitution par son abrogation.

Rapporteur : N...

17. — 4727/9. — Revision de l'article 135 de la Constitution par son abrogation.

Rapporteur : N...

18. — 4727/10. — Revision de l'article 136 de la Constitution par son abrogation.

Rapporteur : N...

19. — 4762. — Revision de l'article 36 de la Constitution.

Rapporteur : M. Kluyskens.

20. — 4772bis. — Revision du Titre III, Chapitre I^{er}, de la Constitution, par l'insertion de dispositions permettant aux membres du Sénat et de la Chambre des Représentants, appelés à exercer des fonctions ministérielles, à siéger dans des organisations supranationales ou internationales publiques, ou à effectuer des prestations militaires, de donner délégation à un autre membre aux fins de participer en leur lieu et place aux délibérations de l'Assemblée.

Rapporteur : M. Moureaux.

21. — 4802bis. — Revision de l'article 22 de la Constitution.

Rapporteur : M. De Block.

12. — 4727/3. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 47 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

13. — 4727/4. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 52 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

14. — 4727/5. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 53 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

15. — 4727/6. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 56bis van de Grondwet.

Verslaggever : N...

16. — 4727/8. — Herziening van artikel 132 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

17. — 4727/9. — Herziening van artikel 135 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

18. — 4727/10. — Herziening van artikel 136 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

19. — 4762. — Herziening van artikel 36 van de Grondwet.

Verslaggever : de h. Kluyskens.

20. — 4772bis. — Herziening van Titel III, Hoofdstuk I, van de Grondwet, door invoeging van bepalingen, op grond waarvan de leden van de Senaat en van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, die geroepen worden om het ambt van Minister uit te oefenen, om in openbare bovenationale of internationale organisaties te zetelen of om militaire dienst te verrichten, aan een ander lid volmacht kunnen geven om in hun plaats deel te nemen aan de beraadslagingen van de vergadering.

Verslaggever : de h. Moureaux.

21. — 4802bis. — Herziening van artikel 22 van de Grondwet.

Verslaggever : de h. De Block.